

Tura, First inscription in quarries at

Nederhof - English

Created on 2014-05-01 by Mark-Jan Nederhof.

Transliteration and translation of the first inscription in the quarries at Tura, following the transcription of Sethe (1927), number 6 (pp. 24-25).

For published translations, see Sethe (1914), number 6 (pp. 13-14).

Bibliography

- K. Sethe. *Urkunden der 18. Dynastie -- übersetzt, Volume I.* Hinrichs, Leipzig, 1914.
- K. Sethe. *Urkunden der 18. Dynastie, Volume I.* Hinrichs, Leipzig, 1927.

Sethe

Created on 2014-05-02 by Mark-Jan Nederhof.

Transcription of the first inscription in the quarries at Tura, following the transcription of Sethe (1927), number 6 (pp. 24-25).

Bibliography

- K. Sethe. *Urkunden der 18. Dynastie, Volume I.* Hinrichs, Leipzig, 1927.

Ne | ¹nsw-bjtj Nb-ph̄tj-R^c dj ^cnh

Ne | ¹The king of Upper and Lower Egypt: Nebpehtire, given life,

Se | ¹

Ne | ²Jtm nb Jwnw mry

³| Pth rsj jnb=f nb m³ct mry

Ne | ²beloved of Atum, lord of Heliopolis, | ³beloved of Ptah, south of his wall, lord of justice,

Se | ² ³

Ne | ⁴J^ch-msjw Nfret-jrj ^cnh.tj dt


⁵| hmt-ntr hmt-nsw wrt

Ne | ⁴Ahmoose Nofret-iry, may she live forever! | ⁵God's wife, great king's wife,

Se | ⁴ ⁵


Ne nbt t̄wj ⁶| s̄3t-nsw snt-nsw mwt-nsw

Ne mistress of the Two Lands, | ⁶king's daughter, king's sister, king's mother,

Se | ⁶

Ne h̄nwt t̄wj ⁷| h̄mt-nsw wrt mwt-nsw nbt t̄wj

Ne mistress of the two lands, | ⁷great king's wife, king's mother, mistress of the Two Lands,

Se | ⁷

Ne | ⁸s̄3t-nsw snt-nsw jty

Ne | ⁸king's daughter, king's sister, sovereign.

Se | ⁸
